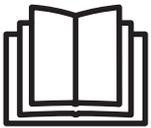
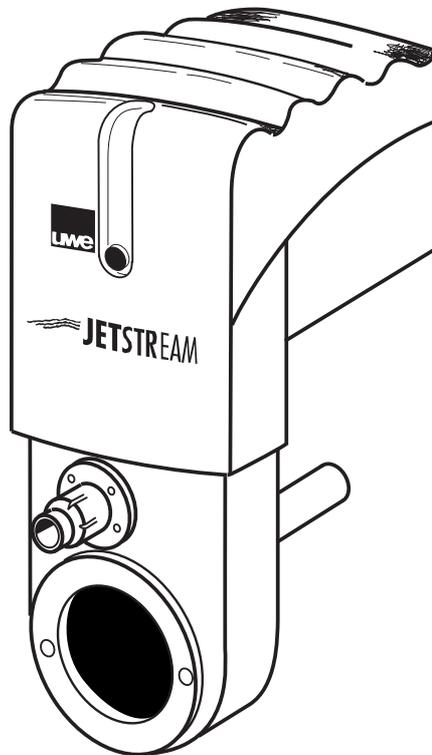


TRANSLATION OF INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS PAGE 10-17



Read instructions!



TREVI / TREVI LUX (230 V/ 400 V)



J e t S t r e a m



GB TRANSLATION OF INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS TREVI, TREVI LUX (230 V/400 V)

Preface

This unit complies with the technical state of the art and is safe to operate. It was manufactured with great care and is subjected to regular quality checks. It has been inspected by the German Technical Inspectorate and awarded the TUV-GS safety standard certificate.

The installation and operating instructions contain important information for safe and correct operation of the unit. Strict compliance is necessary to prevent hazards and to ensure a long service life. Compliance with local regulations is the responsibility of the operator and of the installation personnel and is not taken into account in this manual.

Each person entrusted with installation, operation, maintenance and after-sales-service must read and understand the installation and operating instructions and expressly the safety instructions. The equipment can present a hazard if not used appropriately or by trained or instructed persons.

Before first time operation you and/or your personnel should receive instructions from your dealer.

If technical problems should occur, please contact the nearest customer service centre or your dealer.

TABLE OF CONTENTS PAGE

1	SAFETY INSTRUCTIONS	11-12
1.1	Before Setting into Operation	11
1.2	Setting the Unit into Operation for the First Time	11
1.3	Sources of Danger	11
1.4	Proper Operation	11
1.5	Product Liability	11
1.6	Procedure in an Emergency	11
1.7	Explanation of the danger symbols	14-15
2	OPERATION / INFORMATION FOR USERS	12
2.1	Starting	12
2.2	Jet Strength	12
2.3	Massage	12
2.4	Swimming Against the Current	12
3	WINTER	12

INSTRUCTIONS FOR AUTHORISED PERSONS

4	INSTALLATION	13-15
4.1	Before Installation	13
4.2	Installation in In-Ground Pools	13
4.3	Installation in Overflow Pools	14
4.4	Installation in Above-Ground Pools	14-15
5	ELECTRIC CONNECTION	15
5.1	Electric Connection	15
5.2	Direction of Rotation	15
6	SETTING INTO OPERATION	16
6.1	Before Setting into Operation	16
6.2	Setting the Unit into Operation for the First Time	16
7	MAINTENANCE	16
7.1	Exchanging the Lamp	16
7.2	Damaged power line	16
7.3	Cleaning	16
7.4	Replacement parts	16
7.5	Lifetime	16
8	TECHNICAL SPECIFICATIONS	17
8.1	Dimensions	17
9	CIRCUIT DIAGRAM FOR JET STREAM TREVI, TREVI LUX	17
9.1	With Single-Phase Motor (TREVI 230 V)	17
9.2	With 3-Phase Motor (TREVI 400 V)	17

1 SAFETY INSTRUCTIONS

1.1 Before Setting into Operation



Read instructions!

Before installation and setting into operation, the Safety Instructions and the Operating Instructions must be carefully read and observed. You must definitely comply with the requirements of the uwe company and of the standards authorities.

1.2 Setting the Unit into Operation for the First Time

Before the unit is set into operation, the local safety regulations and the Safety Instructions must always be complied with.

1.3 Sources of Danger



Attention!

The JETSTREAM system forces up to 720 litres of water per minute into the pool through the nozzle. If all of this enormous force is used for massage, it can cause injuries to muscles and to connective tissue, as well as internal injuries. Because of the reduced electrical resistance of the human body in swimming pools and the resulting increased probability of the occurrence of dangerous currents in the body, increased safety requirements are imposed on the electrical installation.



Attention! Therefore, be sure to keep a following safety instructions.

The jet has a considerable energy. Chokes sure before massaging the jet pressure.

Judge not the full massage jet against the soft tissues of the body.

For pivoting the jet pump switch off.

For large-scale massage radiant intensity throttle to half strength.

Mounting and dismounting For Massage hose, turn off the pump.

Keep to the point massage the nozzle of the hose underwater massage firmly in hand. Run the nozzle of the hose massage at a distance above the desired locations.

Not open long hair for Inlet strainer (if any) dive.

For requirements regarding the appropriate electrical installation, please see "Information for the Electrician". Parts of the equipment that contain electrically live parts must be inaccessible to persons using the pool. Units and unit parts containing electrical components must be installed or fixed in such a way that they cannot fall into the water. Units of enclosure class I must be permanently connected to permanently laid cables.

1.4 Proper Operation

All units are intended solely for operation in covered swimming pools and in open-air swimming pools with a water temperature up to 35°C. The units are suitable for installing and operating in installations and rooms in areas 1 and 2 as per EN-60335-2-41. The pump is normally installed in the walkway behind the pool wall, but it must be ensured that the environment is dry and that the motor is protected by a suitably sized floor drain to prevent flooding. The control panel should be installed either in a dry walkway or in an adjacent room, if possible higher than the water level. Any kind of use other than the intended use is improper. The manufacturer will not accept liability for any damage or injury resulting from improper operation; the user alone must bear this risk. Proper operation also includes compliance with the operating, maintenance and repair conditions specified by the manufacturer. Maintenance work, repair work and suchlike may only be performed by authorised persons.

The units may only be used by persons who are familiar with them and who have been informed about the dangers. The relevant regulations for the prevention of accidents and the other generally recognised rules relating to safety and to occupational medicine must be complied with. If unauthorised modifications are made on the units, the manufacturer will not accept liability for any resulting damage or injury.

1.5 Product Liability

The user's attention is expressly drawn to the fact that the unit may only be operated in the proper manner. If it is operated in an improper manner, the user must bear sole responsibility. In such cases, therefore, the manufacturer cannot accept any liability.

1.6 Procedure in an Emergency



Leave the water immediately, switch off the electrical supply to the unit by operating the main power switch or circuit-breaker, and secure the unit to prevent it from being switched on again without authorisation.

1.7 Explanation of the danger symbols



Attention!

In these Operating Instructions, this symbol is used to mark all texts relating to safety.

Please pass all safety instructions on to other users.



Function!

In these Operating Instructions, this symbol is used to mark all instructions relating to function.

These instructions must be observed in order to avoid damage to the unit.



Dangerous voltage!

Danger of electric shock! Electricity can cause serious injuries.



Attention!

This unit can be used by **children** aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the equipment and understand the resulting risks. **Children** must not play with the equipment. Cleaning and **user maintenance** must not be undertaken by **children** without supervision.



Equipotential bonding

2 OPERATION / INFORMATION FOR USERS

2.1 Starting



Do not use the unit as a starting block.
Switch the pump off before swivelling the nozzle.

Press the pneumatic switch to switch the unit ON or OFF. The nozzle (2) can be swivelled approx. 30 degrees in all directions. Always turn off the unit before swivelling the nozzle.



The unit is equipped with a safety switch and can only be started once the cover (5) has been fitted.

2.2 Jet Strength



ATTENTION!
The jet is powerful. The jet strength must be controlled!

By turning the front nozzle head you can reduce the jet strength to a third of its maximum strength. Air is mixed in with the water jet according to the air injection principle (creating bubbles).

2.3 Massage



Reduce the pressure of the jet before using the jet for massage.
Do not direct the full massage jet at soft parts of your body.
To massage a larger area of your body, reduce the jet to half its strength.
Switch off the pump before fitting or removing the massage hose.
To pin-point areas of your body for massage, hold the nozzle of the massage hose underwater tightly in your hand.
Guide the nozzle of the massage hose at a distance over the area of your body you wish to massage.

Massage Hose (accessory, not included in the delivery)



Switch the JETSTREAM unit off before you fit or remove the massage hose.

Fit the massage hose onto the nozzle (2) and lock it in place with the sliding ring. To remove the massage hose, hold the hose tight in one hand and use the other hand to move the sliding ring towards the hose. You can now pull the hose off the nozzle.

Hand-Held Jet

To pin-point areas of your body and particular muscle groups for massage you can use the hand-held massage hose. Hold the hose nozzle under water tightly in your hand and guide the nozzle at a distance over the area of your body you wish to massage. The closer you hold the nozzle to your body, the more powerful the pressure of the massage.

Back Massage

Massaging your back with the massage hose is very awkward without the help of someone else. You can therefore use the special nozzle for back massage (accessory, not included in the delivery) which fits onto the nozzle in the same way as the massage hose. Position yourself so your back is facing the nozzle. The closer you are to the nozzle, the more powerful the massage.

Massaging Larger Areas of your Body

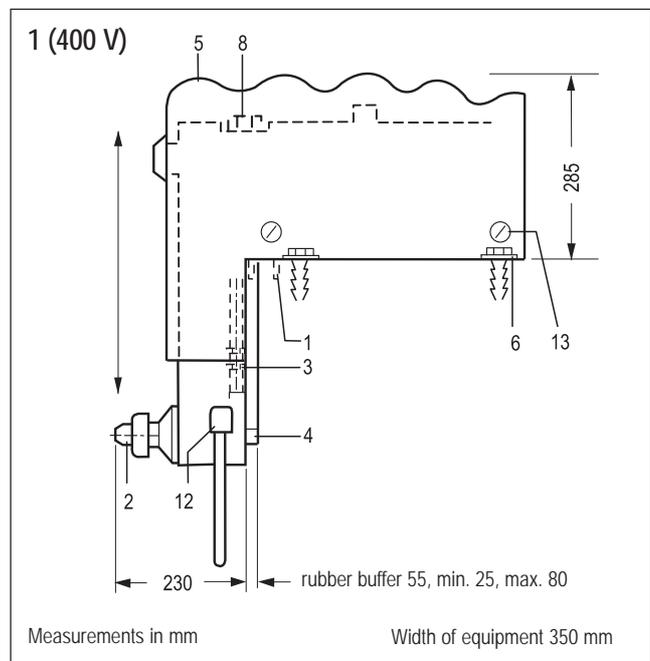
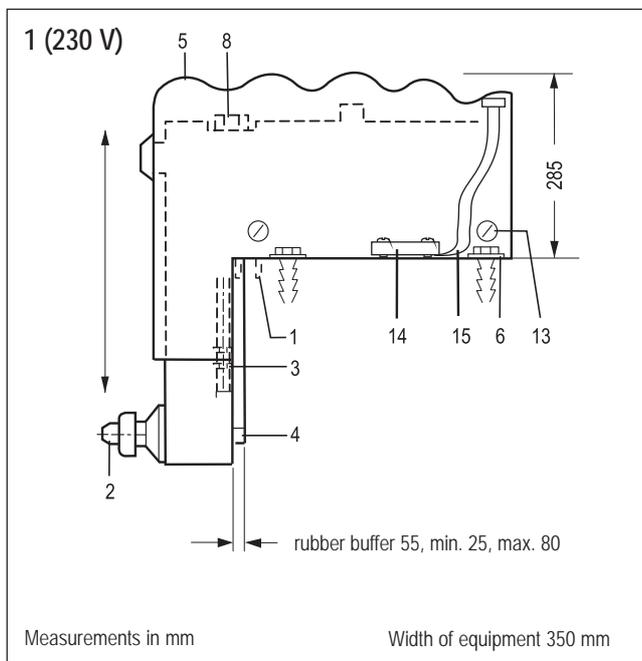
Reduce the jet to half its strength. Position yourself directly in front of the nozzle. The wide jet powerfully massages your skin, your tissue under the skin and your muscles. This increases the circulation of blood and helps you relax.

2.4 Swimming Against the Current

Select the direction of the jet so that the layer of water just under the surface of the water is moved in a strong current without causing too many bubbles to appear on the surface of the water.

3 WINTER

If the unit is installed in a pool which may be exposed to frost, you must remove the unit from the pool during the cold months of the year and store it away from frost.



INSTRUCTIONS FOR AUTHORISED PERSONS

4 INSTALLATION



The unit may only be set-up by authorised persons.

4.1 Before installation

The safety instructions must be read carefully before installation. You must definitely fulfil the requirements stated by the **uwe** company and by the standard authorities. If the instructions are not observed, the installation engineer shall bear the sole responsibility. The manufacturer shall thus be absolved of any liability.

4.2 Installation in In-Ground Pools (Fig. 1)

Remove the retention pins (1) by turning anticlockwise. These are not required for in-ground pools. Place the unit at the edge of the pool in the position you require.



The unit must be horizontal, support if necessary.

Positioning the Nozzle

Adjust the height of the nozzle (2) to the water level. To do this, unscrew the hexagon nuts (3) and move the nozzle either up or down to the correct height.



The nozzle must be 20 cm below the water level. The distance from the edge of the pool down to the water level must not exceed 27 cm.

Further Installation

Secure the unit together with the rubber buffer (4) to the pool wall.



The gap between the pool wall and the back of the housing submerged in the water must be at least 20 mm. Extensions are available.

Mark the 4 mounting holes on the outer edge of the base plate (6) which are now accessible. Fix the unit in place with the M 8 x 60 screws.



The base plate must be level and must not be bent out of shape. Support if necessary.

Unscrew the screw plug (8). Slowly fill the pump with water.

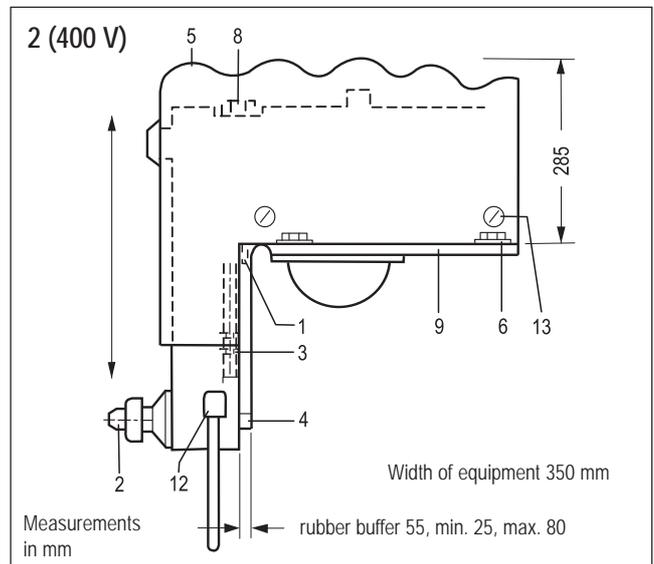
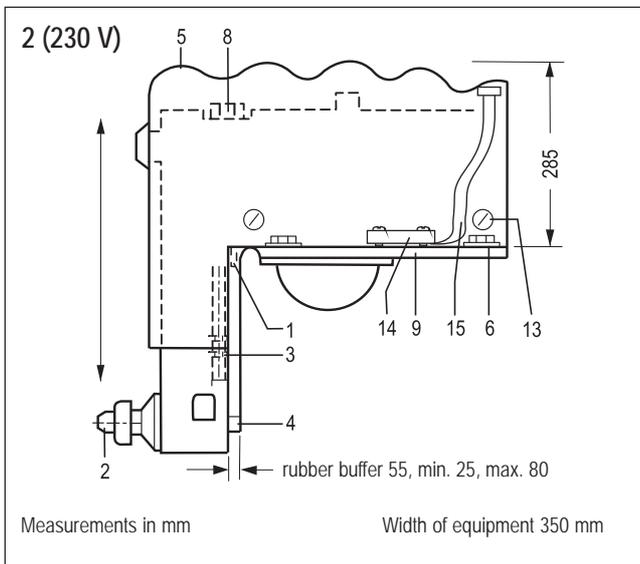


When the pump is full (volume approx. 8.5 l) water does not overflow but flows back into the swimming pool through the nozzle.

Screw in the screw plug and washer and screw tight. Fit the cover (5) (supplied separately). On the inside of the cover there is a holding band (15). Pull the free end of the holding band through, under the pressure plate (14) which is on the base plate. Screw in both Phillips screws of the pressure plate. The cover must be fixed securely to the base plate via the band. Secure the cover (5) using the 4 fastening screws (13).



The unit has a safety switch and can only be started once the cover (5) has been fitted. If the pump fails to pump water after the first attempt to start it, you must re-fill the pump with water (there is still air in the pump housing). You must continue to fill the pump until the nozzle reaches its full power.



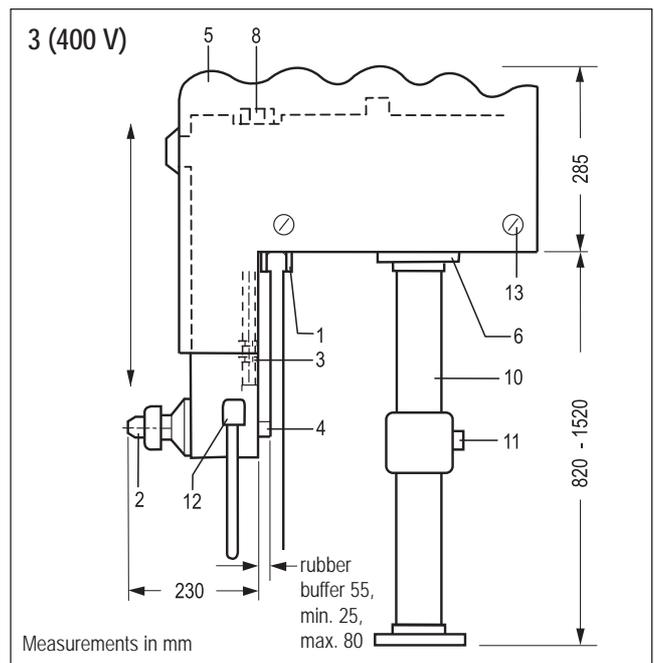
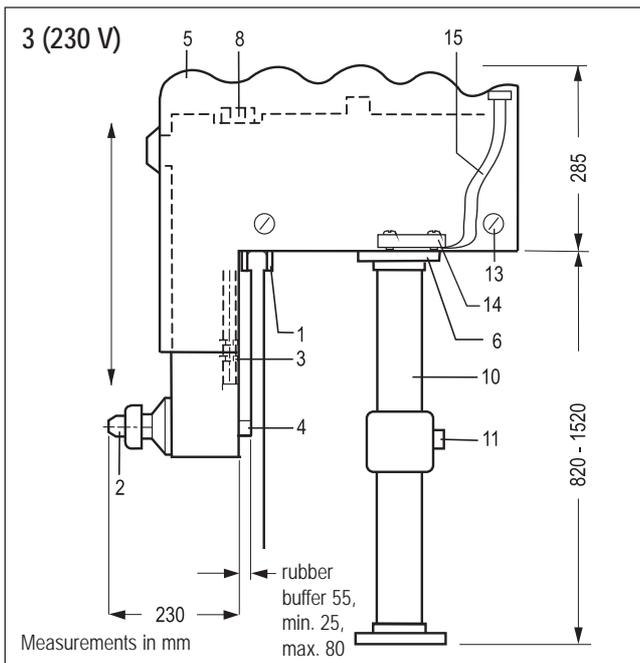
4.3 Installation in Overflow Pools (please unfold the last page, Fig. 2)

With overflow troughs, we recommend mounting a brass intermediate frame (9). If the height of the front tuck stone allows, this can be made from channel sections. Fasten this intermediate frame to the edge of the pool using submersible screws.



Due to the many possible trough shapes and sizes, please make the intermediate frame on-site.

The unit is installed in the same way as described for in-ground pools. However, do not fasten the unit to the edge of the pool, instead drill an M 8 thread in the intermediate frame and screw the unit to the frame.



4.4 Installation in Above-Ground Pools (please unfold the last page, Fig 3)

Screw the support (10) (accessory, not included in the delivery) to the underside of the base plate with the 4 plastic hexagon screws provided. Loosen the retention pins (1) by turning anticlockwise and push the pins apart. Position the unit as required on the edge of the pool.



The unit must be in a horizontal position.

Positioning the Nozzle

Adjust the nozzle (2) to the water level. To do this, unscrew the hexagon nuts (3) and move the nozzle either up or down to the correct height.



The nozzle must be 20 cm below the surface of the water. The distance from the edge of the pool down to the water level must not exceed 27 cm

Further Installation

Secure the unit together with the rubber buffer (4) to the pool wall.



The gap between the pool wall and the back of the housing submerged in the water must be at least 25 mm and a maximum of 80 mm.

Unscrew the retention screw (11) for the support (10) and slide the support out until it stands on the floor when the unit is in a horizontal position. Secure the support to the ground. If the ground under the support is loose, lay a flag stone underneath the support (small concrete foundation). Fit the retention pin (1) on the edge of the pool and tighten. Unscrew the screw plug (8). Slowly fill the pump with water.



When the pump is full (volume approx. 8.5 l) water does not overflow but flows back into the swimming pool through the nozzle.

Screw in the screw plug (8) and washer and screw tight.

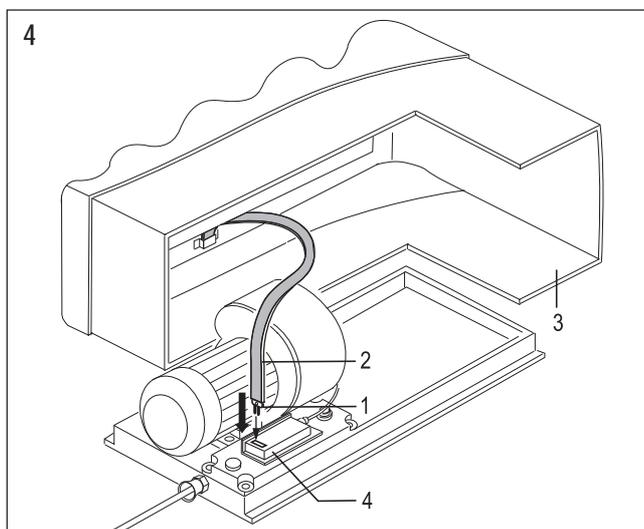
Fit the cover (5) (supplied separately). On the inside of the cover there is a holding band (15). Pull the free end of the holding band through, under the pressure plate (14) which is on the base plate. Screw in both the Phillips screws of the pressure plate.

The cover must be fastened securely to the base plate via the holding band. Secure the cover (5) using the four fastening screws (13).



The unit has a safety switch and can be started only once the cover (5) has been fitted.

If the pump fails to pump water after the first attempt to start it, you must re-fill the pump with water (there is still air in the pump housing). You must continue to fill the pump until the nozzle has its full power.



Picture 4



Attention!

Before placing into operation (1), plug in the strap (2) from the cover (3) into the safety switch (4) (see arrow)!

5 ELECTRIC CONNECTION

5.1 Electric Connection



Attention!

All work on stationary swimming pool pumps must only be performed by companies authorised by uwe and by trained electricians. The DIN VDE and applicable regulations for the prevention of accidents must be observed for all work with voltages.

The unit is shipped with an 8 m (TREVI 230 V) or 10 m (TREVI 400 V) long, weather-resistant power supply cable and outlet box. For the power supply to the permanent connection, a cable cross-section of 3 G 2.5 mm² (L,N,PE) for TREVI 230 V and H07 5 G 2.5 mm² for TREVI 400 V is required, respectively. The unit must be protected against shock with protective earthing DIN VDE 0100 Part 702 and by connecting a circuit-breaker $F_{I} \geq 30$ mA. In the protection zone 0 and 1 to DIN VDE, the connecting cable must be laid in a plastic pipe or directly in the walkway behind the pool wall.

The powerful single-phase motor (TREVI 230 V) or three-phase motor (TREVI 400V) is secured below the cover which is mounted on the edge of the pool. This motor is separated from the water-guiding parts of the pump. All foreign conductive parts in the areas 0.1 and 2 must be included in the additional, local equipotential bonding.

This additional, local equipotential bonding must be connected to the PE conductors of the bodies in these areas. In addition, please refer to the „Information for the Electrician“.

5.2 Direction of Rotation (TREVI 400 V only)

If your motor has the correct direction of rotation (see arrow on the motor), the pump runs quietly and, with the nozzle open, the flow velocity at 2 m in front of the nozzle opening is approx. 1.2 m/s. If the motor is running in the wrong direction, the pump will be very loud and little or no water is pumped.



Attention Dangerous voltage!

To change the direction of rotation, ask your electrician to switch two phases at the mains supply.

Before you turn the unit on again, remove the cover (5), unscrew the screw plug (8) and fill the pump with water. Replace the screw plug and cover.

6 SETTING INTO OPERATION

6.1 Before Setting into Operation

The safety instructions must be read carefully before setting into operation.

6.2 Setting the Unit into Operation for the First Time

You must definitely fulfil the requirements stated by the **uwe** company and by the standard authorities. If the instructions are not observed, the installation engineer shall bear the sole responsibility. The manufacturer shall thus be absolved of any liability.



Instructions to the user:

Do not take any defective equipment into operation.

Fix safety instructions clearly visible.

Hold the instructions ready.

Water temperature up to 35 ° C.

The unit must not be operated without water.

The unit must not be used as a starting block.

The unit must only be placed into operation while it's in the water.

Switch on the unit.



Check the direction of rotation (with TREVI 400 V).

7 MAINTENANCE

7.1 Exchanging the Lamp (TREVI LUX only)



Attention Dangerous voltage!

Unplug the unit from the mains!

Unscrew both countersunk screws M 8 x 60 from the ring of the lamp housing which secures the shade. Remove the lamp housing by pulling it forwards. Turn the lamp housing so that the cable wrapped around the lamp housing unwinds allowing you to lift the lamp housing above the surface of the water. Here, remove the straining ring and pull out the lamp housing. Remove the 4 tapping screws with countersunk heads from the cover of the housing and then unscrew the lamp connections at the ceramic luster terminals.

Unscrew the lamp connections from the lamp and exchange the lamp.

When reassembling the lamp, ensure you fit the new rubber washer supplied with the lamp between the housing cover and housing and that you wind the cable around the lamp housing again. Fit the whole lamp unit back into the unit.

7.2 Damaged power line



Attention hazardous voltage!

If the **mains cord** is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid hazards.

7.3 Cleaning

Clean external surfaces of the unit when necessary with a damp cloth. The water used to wet the cloth may contain some detergent.

Do not use abrasive cleaning agents!

7.4 Replacement parts

It may be used only original spare parts or parts which meet the specifications of the company **uwe JetStream GmbH**.

A detailed list of spare parts is available from **uwe JetStream GmbH** upon request.

7.5 Lifetime

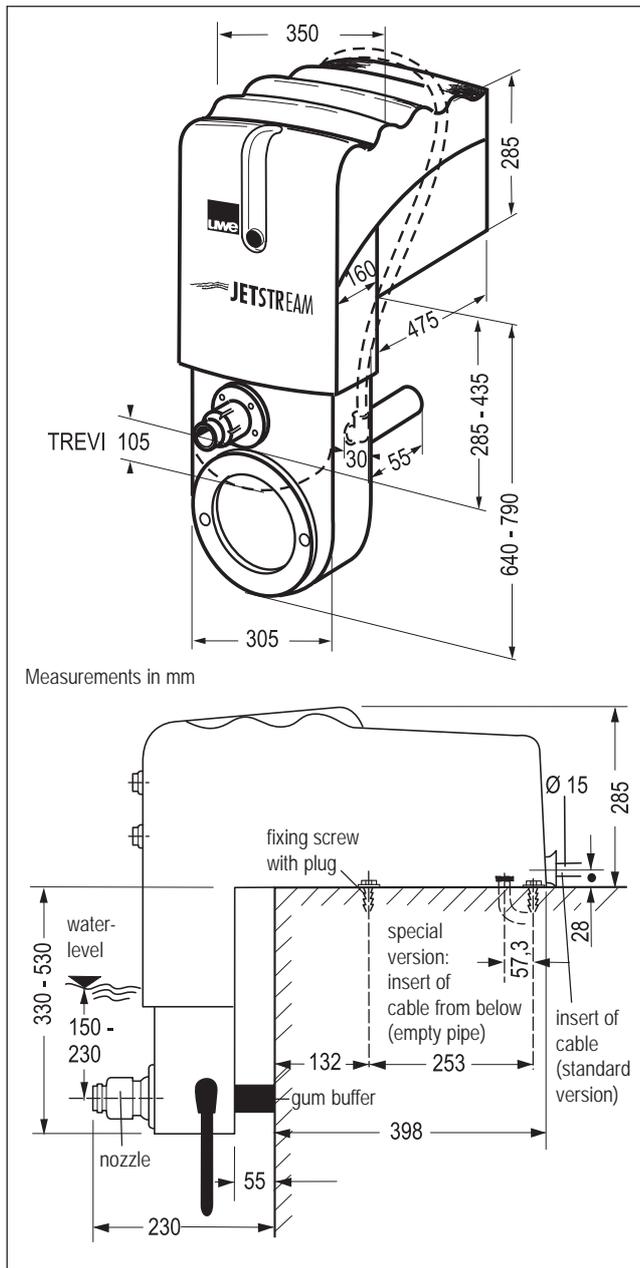
During operation of the pump in accordance with the instructions in this guide, you will have many years of enjoyment from this system.

8 TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model(s) JetStream TREVI/TREVI LUX Typ 8203/2a/2aL
 JetStream TREVI/TREVI LUX Typ 8203/7a/7aL

Characteristics:	8203/7a/7aL	8203/2a2aL
Power supply:	-	-
Nominal voltage:	230 V AC	400 V 3N AC
Rated frequency:	50 Hz	50 Hz
Rated input:	1,7 kW	2,5 kW
Protection class:	I	I
Protection:	IP 55	IP 55
Pump unit:		
Nominal voltage:	230 V AC	400 V 3N AC
Rated frequency:	50 Hz	50 Hz
Rated input:	1,7 kW	2,5 kW
Current Rating:	7,9 A	4,3 A
Flow rate:	650 l / min.	720 l / min.
Head:	18m	19m
Floodlights:		
Nominal voltage:	12V AC 50Hz SELV	12V AC 50Hz SELV
Rated input:	120 W	120 W
Protection class:	III	III

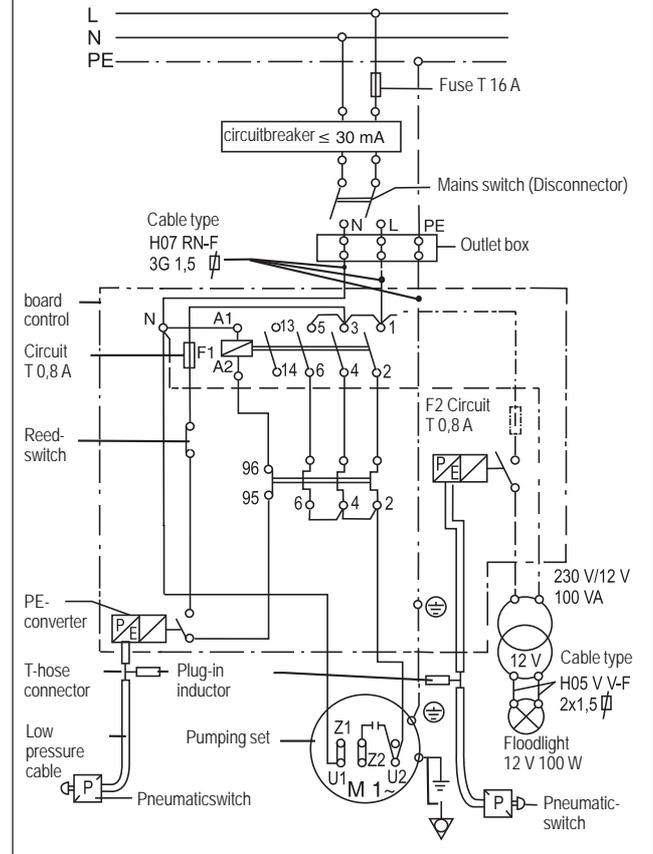
8.1 Dimensions: (230 V / 400 V)



9 CIRCUIT DIAGRAM FOR JETSTREAM TREVI, TREVI LUX

9.1 With Single Phase Motor (TREVI 230 V)

Mains 1 N 230 V AC 50 Hz



9.2 with Pneumaticswitch Mains 3 N 400 V 50 Hz

